

Malaysia mit Brunei

Reiseführer mit Landeskunde
von Rudi Haenlein

mit 299 Fotos und Textillustrationen
sowie 42 Karten und Plänen
und einem Reiseatlas

MAI
VERLAG

Teil 1: Landeskunde

Vorwort

Landesnatur und Bevölkerung

- 20 Lage und Größe
- 20 Landschaft und Bodengestalt
- 22 Klima
- 23 Flora
- 30 Fauna
- 34 Bevölkerung
- 34 *Malaiische Halbinsel*
- 37 *Sarawak*
- 37 *Sabah*
- 38 Siedlungsformen

Geschichte

- 40 *Malaiische Halbinsel*
- 40 *Frühzeit*
- 40 *Buddhistisch-hinduistische Periode*
- 42 *Malacca und die Islamisierung*
- 43 *Portugiesischer und niederländischer Einfluß*
- 45 *Britische Herrschaft*
- 47 *Von der Unabhängigkeit bis zur Gegenwart*

- 53 *Sarawak*
- 53 *Frühzeit*
- 53 *Buddhistisch-hinduistische Periode*
- 53 *Die Dynastie Brooke*
- 55 *Vom Zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart*
- 55 *Sabah*
- 55 *Frühzeit*
- 55 *Buddhistisch-hinduistische Periode*
- 55 *Die Zeit vom 15. bis zum 18. Jh.*
- 56 *Kolonialzeit*
- 57 *Vom Zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart*
- 58 *Zeittafel zur Geschichte*
- 58 *Malaiische Halbinsel*
- 60 *Sarawak*
- 60 *Sabah*

Staat und Verwaltung

- 62 *Verfassung und Regierungsform*
- 62 *Staatsorgane*
- 63 *Staatliche Gliederung*
- 64 *Politische Strukturen*
- 65 *Innenpolitik*
- 66 *Rechtsordnung*
- 67 *Außenpolitik und Verteidigung*
- 68 *Wappen und Flagge, Hymne*

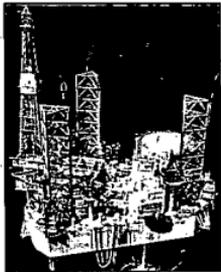


Wirtschaft

- 70 Allgemeines
- 71 Entwicklungsplanung
- 71 Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
- 74 Energie und Bodenschätze
- 75 Handwerk und Industrie
- 77 Dienstleistungen, Kommunikation und Verkehr
- 77 Außenhandel
- 78 Ausländische Investitionen
- 79 Geld- und Kapitalmarkt
- 79 Arbeits- und Sozialordnung
- 80 Umweltschutz

Kulturelle Grundlagen

- 84 Historische Zusammenhänge
- 85 Sprache
- 86 Religion
- 90 Bildung
- 91 Presse, Rundfunk und Fernsehen
- 91 Literatur
- 92 Musik und Tanz
- 96 Theater
- 97 Malerei und Holzschnittkunst
- 98 Traditionelle Spiele
- 100 Kunsthandwerk
- 102 Architektur



Mensch und Gemeinschaft

- 104 Mentalität
- 105 Sitten und Gebräuche
- 106 Familie
- 107 Stellung der Frau

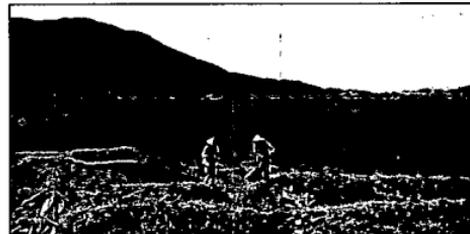
Malaysias Beziehungen zu den deutschsprachigen Ländern

- 108 Kulturelle Beziehungen
- 108 Wirtschaftliche Zusammenarbeit

Teil 2: Praktischer Reiseführer

Anreise und Verkehr

- 112 Reisen nach Malaysia
- 112 *Flugverbindungen*
- 112 *Malaysia Airlines*
- 113 *Schiffsverbindungen*
- 113 *Überlandverbindungen*
- 114 Reisen in Malaysia
- 114 *Flugzeug*
- 115 *Eisenbahn*
- 118 *Schiff*
- 118 *Bus*
- 119 *Taxi*
- 119 *Trishaw*
- 119 *Straßenverhältnisse*



■ Die Hauptstadt

Kuala Lumpur

- 122 Lage und Geschichte
- 124 Bevölkerung
- 125 Siedlungsstruktur und Siedlungsformen
- 126 Allgemeines zu den Sehenswürdigkeiten

- 130 **Vier Rundgänge durch Kuala Lumpur**
- 130 Erster Rundgang: Zentrum und Chinatown
- 137 Zweiter Rundgang: Westliche City
- 142 Dritter Rundgang: Lake Gardens
- 146 Vierter Rundgang: Die nördlichen Stadtviertel
- 147 »Moloch und Raubtier«
- 153 Kuala Lumpur von A bis Z

- 162 **Vier Ausflüge in die nähere Umgebung Kuala Lumpurs**
- 162 Batu Caves und Temppler Park
- 170 Mimaland und Zoo Negara
- 170 Genting Highlands
- 171 Über Petaling Jaya, Shah Alam und Kelang an die Küste Selangors



□ □ Die Malaiische Halbinsel

- 178 Allgemeines

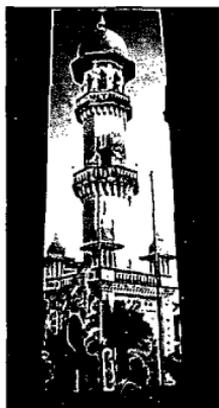
- 180 **Vier Routen durch den Nordwesten**
- 180 Route 1: Cameron Highlands
- 186 Route 2: Von Tapah nach Ipoh
- 190 Ipoh von A bis Z
- 191 Route 3: Über Lumut zu den Inseln Pangkor und Pangkor Laut
- 196 Route 4: Über Kuala Kangsar und Taiping nach Butterworth (Penang)

- 202 **Die Insel Penang (Pulau Pinang)**
- 202 Allgemeines
- 202 Geschichte
- 203 Die Hauptstadt Georgetown
- 209 »Weihnachten in Georgetown«
- 212 »Guan Yin Tong«
- 219 Die Außenbezirke Georgetowns
- 226 Eine Inselrundfahrt
- 231 Zwei Ausflugsziele auf dem Festland
- 234 Penang von A bis Z

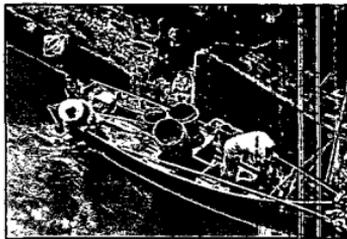
- 240 **Kedah und Perlis**
- 240 Route 1: Von Butterworth ins Bujang Valley und zum Gunung Jerai



- 243 Route 2: Vom Gunung Jerai nach Alor Setar
- 244 Alor Setar, die Hauptstadt Kedahs
- 248 Alor Setar von A bis Z
- 249 Drei Ausflüge in die nähere Umgebung Alor Setars
- 249 *Nach Perlis und zur thailändischen Grenze*
- 250 *Abstecher nach Sungai Batu Pahat, Tasek Melati und Kaki Bukit*
- 253 *Zu den Stauseen in den Kedah Highlands*
- 253 *Zum alten Fort in Kuala Kedah*
- 256 **Die Ferieninsel Langkawi**
- 256 Allgemeines
- 259 Geschichte
- 259 Rundfahrten auf der Insel
- 259 *Die Hauptstadt Kuah*
- 260 *Von Kuah in den Westen und Südwesten der Insel*
- 264 *Von Kuah in die nördliche Region Langkawis*
- 269 Ausflugsziele innerhalb der Inselwelt
- 269 *Mit dem Boot nach Pulau Dayang Bunting*
- 270 *Pulau Singa Besar*
- 271 *Pulau Payar Marine Park*
- 272 Langkawi von A bis Z
- 278 **Malacca und der Süden**
- 278 Route 1: Von Kuala Lumpur nach Malacca
- 278 »Die Minangkabau«
- 280 Seremban
- 285 Das historische Malacca
- 285 *Allgemeines*
- 285 *Stadtgeschichte*
- 287 *Stadtrundgang*
- 295 »Im Kielwasser der Geschichte«
- 308 *Sehenswürdigkeiten außerhalb des Stadtzentrums*
- 311 Malacca von A bis Z
- 313 Drei Ausflüge in die nähere Umgebung Malaccas
- 313 *Air Keroh und Auyin Hill*
- 315 *Pulau Besar (Tapa Nyai Island)*
- 316 *Entlang der Nordwestküste bis Cape Rachado*
- 316 Route 2: Von Malacca in den Süden nach Johor Baru
- 319 »Kelongs (Fischreusen)«
- 320 Johor Baru, die Hauptstadt Johors
- 324 Johor Baru von A bis Z
- 325 Drei Ausflüge in die Umgebung Johor Barus
- 325 *Zu den Wasserfällen bei Kota Tinggi*



- 326 *Johor Lama – auf den Spuren der alten Hauptstadt*
- 328 *Badeausflug nach Desaru*
- 328 *Abstecher nach Singapur*
- 328 *Singapur im Überblick*
- 330 *Singapurs wichtigste Sehenswürdigkeiten in Kürze*
- 332 **Die malaiisch geprägte Ostküste**
- 332 *Allgemeines*
- 335 **Vier Routen entlang der East Coast**
- 335 *Route 1: Mersing und die Inseln Tioman, Rawa, Sib u und Besar – Endau Rompin Park*
- 343 *Route 2: Über Pekan nach Kuantan*
- 343 *Kuantan, die Hauptstadt Pahangs*
- 344 *Kuantan von A bis Z*
- 346 *Vier Ausflüge in die Umgebung Kuantans*
- 346 *Badestrände in der näheren Umgebung*
- 347 *Traditionelles Dorfleben in Cherating*
- 349 *Panching Höhlentempel, Sungai Lembing und Gunung Tapis*
- 350 *Flußexpedition zum Tasek Chini*
- 351 *Route 3: Über Rantau Abang nach Kuala Terengganu*
- 352 *»Brutstätten der Meereschildkröten«*
- 353 *Kuala Terengganu, die Hauptstadt Terengganus*
- 356 *Kuala Terengganu von A bis Z*
- 357 *Zwei Ausflüge von Kuala Terengganu*
- 357 *Zum Kenyir-Staudamm und den Sekayu-Wasserfällen*
- 357 *Mit dem Boot nach Pulau Kapas oder Pulau Redang*
- 359 *Route 4: Über Besut (Pulau Perhentian) nach Kota Baru*
- 360 *Kota Baru, die Hauptstadt Kelantans*
- 368 *Kota Baru von A bis Z*
- 369 *Zwei Ausflüge von Kota Baru*
- 369 *Zum Phathivihan Buddhist Temple*
- 369 *Tasek Tok Uban und weitere Ziele in Kelantan*
- 372 **Drei Routen durch die Dschungelwelt des Zentralgebirges**
- 372 *Route 1: Fraser's Hill*
- 375 *Route 2: Taman Negara, der Nationalpark der Malaiischen Halbinsel*
- 376 *Anreise*
- 376 *Wanderungen und eintägige Exkursionen*



- 378 *Mehrtägige Expeditionen*
 380 »Die Orang Asli«
 380 *Flußfahrten*
 381 *Besteigung des Gunung Tahan*
 382 *Great Escape Route*
 382 *Praktisches*
 384 Route 3: Kenong Rimba Park und Kuala Lipis
- Sarawak**
- 388 Allgemeines
 390 Kuching, die Hauptstadt Sarawaks
 390 *Allgemeines*
 392 *Sarawak Museum*
 395 »Kupfernes in Kuching«
 397 *Stadtrundgang*
 403 Kuching von A bis Z
 406 Vier Ausflüge in die nähere Umgebung Kuchings
 406 *In den Bako National Park*
 408 *Santubong, Damai und Sarawak Cultural Village*
 412 *Semongkok Rehabilitation Centre und Jong's Crocodile Farm*
 413 *Langhäuser südlich von Kuching, Badeausflug nach Sematan*
 414 »Die Bidayah«
- Sechs Routen durch Sarawak**
- 415 Route 1: Flußsafaris auf dem Skrang, dem Lemanak und dem Batang Ai
- 417 »Die Iban«
 424 Route 2: Sibiu, Katibas River und Batang Rajang
 424 Sibiu
 426 *Ausflüge von Sibiu auf dem Sungai Katibas und dem Batang Rajang*
 430 Route 3: Similajau National Park
 431 Route 4: Niah Caves, Miri und Lambir Hills National Park
 432 »Die Würgerfeige und der Beruang-Baum«
 438 Miri von A bis Z
 438 Route 5: Mulu National Park
 442 »Die Punan«
 444 Route 6: Batang Baram
 445 »Kontrastprogramm«
 449 Die Kenyah und die Kayan
- Sabah**
- 454 Allgemeines
 455 Kota Kinabalu, die Hauptstadt Sabahs
 455 *Allgemeines*
 457 *Sehenswürdigkeiten*
 462 Kota Kinabalu von A bis Z
- Vier Routen durch Sabah**
- 464 Route 1: Mount Kinabalu und Kinabalu National Park
 467 *Besteigung des Mount Kinabalu*



- 471 Route 2: Der Norden Sabahs
- 472 »Treffpunkt Tamu«
- 474 »Die Bajau«
- 475 »Die Rungus«
- 476 Route 3: Die Regionen um Sandakan, Sempurna und Tawau
- 478 *Sandakan*
- 479 »Der Kakaopflanzer«
- 480 *Ausflüge von Sandakan*
- 486 »Gepanzerte Giganten der Meere«
- 489 *Sempurna*
- 490 *Tawau*
- 490 Route 4: Rundreise durch den Südwesten
- 492 *Abstecher zur Insel Labuan*
- 493 »Die Murut«
- 494 »Die Kadazan«

□ Das Sultanat Brunei

Teil 1: Landeskunde

- 498 Landesnatur und Bevölkerung
- 499 Geschichte
- 502 Staat und Verwaltung
- 502 Wirtschaft und Sozialwesen
- 504 *Der Warenaustausch mit den deutschsprachigen Ländern*
- 504 *Tourismus*
- 504 Kulturelle Grundlagen



Teil 2: Praktischer Reiseführer

- 505 Anreise und Verkehr
- 505 *Reisen nach Brunei*
- 505 *Reisen in Brunei*
- 506 Die Hauptstadt Bandar Seri Begawan
- 506 *Allgemeines*
- 507 *Stadtrundgang*
- 512 Bandar Seri Begawan von A bis Z
- 514 Ausflüge in Brunei
- 514 *Allgemeines*
- 514 Route 1: Ausflüge in den Westen
- 516 Route 2: Ausflüge in den Osten

Informationsteil

□□□□ Malaysia von A bis Z

- 518 Ärzte, Apotheken und Krankenhäuser
- 518 Auto
- 518 Banken
- 518 Camping
- 519 Einreiseformalitäten
- 519 *Devisenvorschriften*
- 519 *Impfbestimmungen*
- 519 *Visum*
- 519 *Zollbestimmungen*
- 519 Feiertage

- 520 Flughafensteuer
- 520 Fotografieren
- 520 Geschäftszeiten
- 521 Gesundheitliche Vorsorge
- 521 Hotels
- 531 Jugendherbergen und Government Resthouses
- 531 Kleidung
- 532 Lebenshaltungskosten
- 532 Maße und Gewichte
- 532 Museen
- 532 Notruf
- 532 Parkplätze
- 532 Post und Telefon
- 533 Reiseveranstalter
- 533 Reisezeiten
- 533 Rundfunk/TV
- 533 Schulferien
- 533 Sicherheit
- 534 Souvenirs
- 534 Speisen und Getränke
- 535 Sport
- 535 Stromspannung
- 535 Trinkgeld
- 536 Trinkwasser
- 536 Währung und Reisezahlungsmittel
- 536 Zeitungen und Zeitschriften
- 536 Zeitunterschied

- 537 **Wichtige Anschriften für deutschsprachige Besucher (Malaysia)**
- 537 Diplomatische und konsularische Vertretungen
- 538 Informationsstellen
- 538 Goethe-Institut und Malay-sisch-Deutsche-Gesellschaft
- 538 Presse, Rundfunk
- 539 Transport

Brunei von A bis Z

- 540 Auto
- 540 Banken
- 540 Einreiseformalitäten
- 540 Feiertage
- 541 Flüge und Flughafengebühr
- 541 Geschäftszeiten
- 541 Hotels
- 541 Jugendherbergen
- 541 Kleidung
- 541 Maße und Gewichte
- 541 Reisezeiten
- 541 Rundfunk/TV
- 542 Souvenirs
- 542 Speisen und Getränke
- 542 Sport
- 542 Stromspannung
- 542 Trinkgeld
- 542 Trinkwasser
- 542 Währung und Reisezahlungsmittel
- 542 Zeitungen und Zeitschriften
- 542 Zeitunterschied



- 543 **Wichtige Anschriften für deutschsprachige Besucher (Brunei)**
- 543 Diplomatische und konsularische Vertretungen
- 543 Informationsstellen
- 543 Transport

544 **Kleine Sprachkunde**

549 **Glossar**

550 **Bibliographie**

- 550 Malaysia
- 550 *Sachbücher*
- 551 *Belletristik*
- 552 Brunei

553 **Fotonachweis**

554 **Register**

■ **Reiseatlas**

- 560 Übersichtskarte mit Blattschnitt
- 562 Reiseatlas Malaiische Halbinsel 1 : 800 000
- 580 Reiseatlas malaiische Ostküste, Sarawak, Sabah und Brunei 1 : 1,5 Mill.
- 592 Ortsregister zum Reiseatlas

Karten und Pläne

- 16 Übersichtskarte Malaiische Halbinsel
- 17 Übersichtskarte Sarawak, Sabah mit Brunei und Kalimantan

Die Hauptstadt Kuala Lumpur

- 128 Stadtplan Kuala Lumpur
- 143 Kuala Lumpur – Lake Gardens
- 148 Kuala Lumpur – Der Norden

- 162 Übersichtskarte Kuala Lumpur und Umgebung

Die Malaiische Halbinsel Der Nordwesten

- 180 Übersichtskarte
- 181 Route 1: Kuala Lumpur – Cameron Highlands
- 186 Übersichtskarte
- 186 Route 2: Tapah – Ipoh
- 193 Route 3: Pulau Pangkor
- 196 Übersichtskarte
- 197 Routen 4: Ipoh – Butterworth
- 204 Stadtplan Georgetown
- 221 Georgetown und Umgebung
- 226 Insel Penang und Festland

Kedah und Perlis

- 240 Übersichtskarte
- 241 Route 1: Butterworth – Gunung Jerai – Alor Setar
- 251 Übersicht Kedah und Perlis

261 **Die Insel Langkawi**

Malacca und der Süden

- 278 Übersichtskarte
- 279 Route 1: Von Kuala Lumpur nach Malacca
- 288 Stadtplan Malacca
- 315 Malacca und Umgebung
- 316 Übersichtskarte
- 317 Route 2: Von Malacca nach Johor Baru
- 327 Johor Baru und Umgebung (Singapur)



**Die malaiisch geprägte
Ostküste**

- 335 Übersichtskarte
- 337 Route 1: Johor Baru – Mersing
- 343 Übersichtskarte
- 345 Route 2: Mersing – Kuantan
- 351 Übersichtskarte
- 355 Route 3: Kuantan – Kuala
Terengganu
- 359 Übersichtskarte
- 360 Route 4: Kuala Terengganu –
Kota Baru

**Die Dschungelwelt des
Zentralgebirges**

- 372 Übersichtskarte
- 373 Route 1: Kuala Lumpur –
Fraser's Hill
- 375 Übersichtskarte
- 377 Route 2: Kuala Lumpur –
Taman Negara
- 384 Übersichtskarte
- 385 Route 3: Jerantut –
Kenong Rimba Park



Sarawak

- 392 Plan Sarawak Museum Altbau
- 392 Plan Sarawak Museum Neubau
- 393 Stadtplan Kuching
- 407 Kuching und Umgebung
- 410 Plan Sarawak Cultural Village
- 415 Übersichtskarte
- 416 Route 1: Sungai Skrang,
Lemanak und Batang Ai
- 424 Übersichtskarte
- 426 Route 2: Sg. Sibiu, Katibas River
und Batang Rajang
- 431 Übersichtskarte
- 434 Der Nordosten Sarawaks

Sabah

- 456 Stadtplan Kota Kinabalu
- 464 Übersichtskarte
- 465 Route 1: Kota Kinabalu –
Kinabalu National Park
- 476 Übersichtskarte
- 477 Route 3: Sandakan –
Sempurna – Tawau
- 490 Übersichtskarte
- 491 Routen 4: Der Südwesten
Sabahs

Sultanat Brunei

- 498 Übersichtskarte
- 507 Stadtplan Bandar Seri Begawan
- 514 Übersichtskarte Brunei

